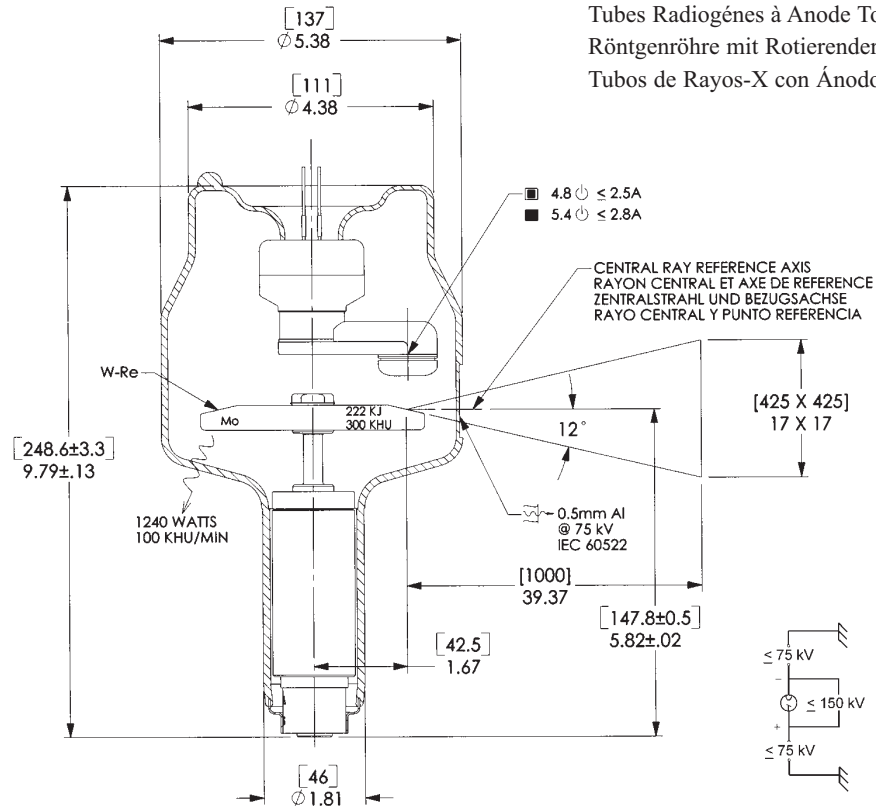


- Large - Black
Grand - Noir
Gross - Schwarz
Largo - Negro
- Small - White
Petit - Blanc
Klein - Weiss
Pequeño - Blanco
- ⏻ Stand - By
Attente
Bereitschaft
En Espera
- ⏚ Frame or Chasis
Masse
Chassis
Soporte o Chasis
- ⊕ X-Ray Tube
Tube Radiogène
Röntgenröhre
Tubo de Rayos X
- ⚡ Radiation Filter or Filtration
Filtre de rayonnement
Filterung
Filtración de Radiación



Tubes Radiogènes à Anode Tournante
 Röntgenröhre mit Rotierender Anode
 Tubos de Rayos-X con Ánodo Giratorio

Note: Document originally drafted in the English language.

Product Description	Description du Produit	Produktbeschreibung	Descripcion del Producto
<p>The A-186/A-187 is a 4.0" (102 mm) 150 kV, 222 kJ (300 kHU) maximum anode heat content, rotating anode insert. This insert is specifically designed for heavy duty general radiographic and fluoro/spotfilm procedures. The insert features a 12° rhenium-tungsten molybdenum target and is available with the following nominal focal spots:</p> <p style="text-align: center;">0.3 - 1.2 IEC 60336</p> <p>Nominal Anode Input Power Small - 8.5 kW IEC 60613 Large - 96 kW IEC 60613 For the equivalent anode input power of 125 Watts</p> <p>This insert is intended for use in Varian B-130 and B-150 housings.</p>	<p>Le tube A-186/A-187, à anode tournante de 102 mm, (4.0 pouces), 150 kV, avec une capacité calorifique maximale de 222 kJ (300 kUC) est à usage spécifique pour la radiographie de grande puissance et pour la radio-fluorographie. L'anode composite en Rhénium - Tungstène Molybdène avec pente d'anode de 12° est disponible avec les combinaisons focales suivantes:</p> <p style="text-align: center;">0,3 - 1,2 CEI 60336</p> <p>Puissance anodique nominale Petit foyer - 8.5 kW CEI 60613 Grand foyer - 96 kW CEI 60613 Pour la puissance anodique d'équilibre thermique de 125 Watts</p> <p>Ce tube est essentiellement destiné à être employé dans les gaines Varian des séries B-130 et B-150.</p>	<p>Die A-186/A-187 ist eine 4.0" (102 mm) Doppelfokus Drehanoden-Röntgenröhre, mit einer Wärmespeicherkapazität des Anodentellers von 222 kJ (300 kHU) und einer max. Spannungsfestigkeit von 150 kV. Die Röhre wurde für stark frequentierte Aufnahmearbeitsplätze und für den Durchleuchtungs- und Zielgerätebetrieb (1mm FFA) ausgelegt. Der Rhenium, Wolfram, und Molybdän Anodenteller besitzt einen Winkel von 12°. Folgende Brennfleckkombinationen sind lieferbar:</p> <p style="text-align: center;">0.3 - 1.2 IEC 60336</p> <p>Nominale Anodenbezugsleistung Klein - 8.5 kW IEC 60613 Gross - 96 kW IEC 60613 Gilt bei einer Aequivalent - Anodenleistung von 125 Watt</p> <p>Die Röntgenröhre ist für den Einbau in die Varian Strahlerhauben B-130 und B-150 vorgesehen.</p>	<p>El A-186/A-187 es un tubo de ánodo giratorio de 102 mm, (4.0"), 150 kV, 222 kJ (300 kUC) diseñado específicamente para procedimientos generales de alto volumen en radiografía y fluoroscopia. Consta de un objetivo de renio, tungsteno y molibdeno con una pendiente de 12 grados. Disponible con las siguientes combinaciones de marcas focales:</p> <p style="text-align: center;">0.3 - 1.2 IEC 60336</p> <p>Potencia nominal de entrada del anodo Foco fine - 8.5 kW IEC 60613 Foco grueso - 96 kW IEC 60613 Para una potencia equivalente del anodo de 125 W</p> <p>Este tubo es diseñado, para uso en los encajes Varian de la serie B-130 - B-150.</p>

Manufactured by Varian Medical Systems
Fabrique par Varian Medical Systems
Hergestellt von Varian Medical Systems
Fabricado por Varian Medical Systems

Specifications subject to change without notice.
Spécifications susceptibles d'être modifiées sans préavis.
Technische Daten ohne Gewähr.
Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.

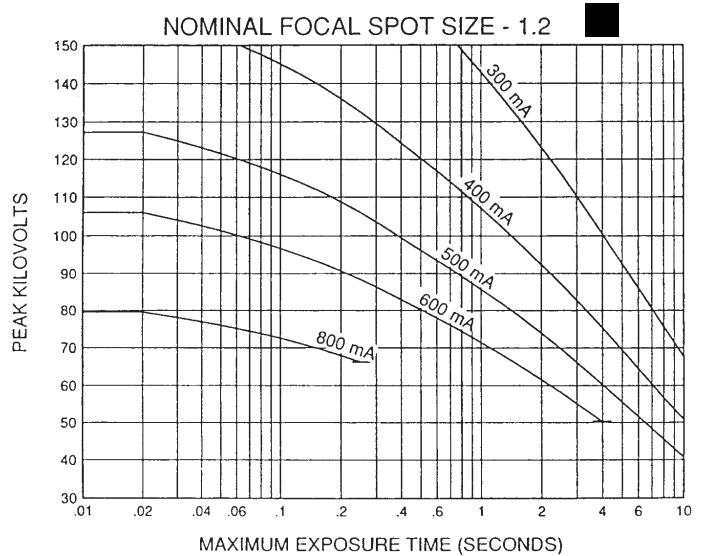
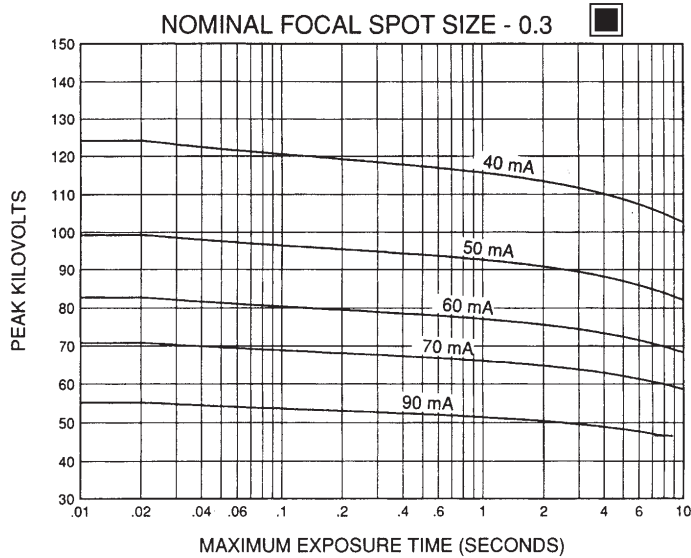
3 Ø Constant Potential

Abaques de charge pour pose unique CEI 60613

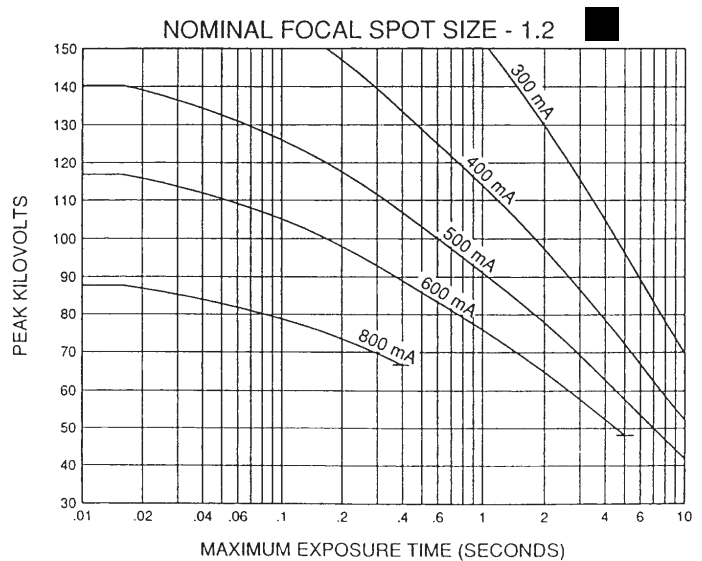
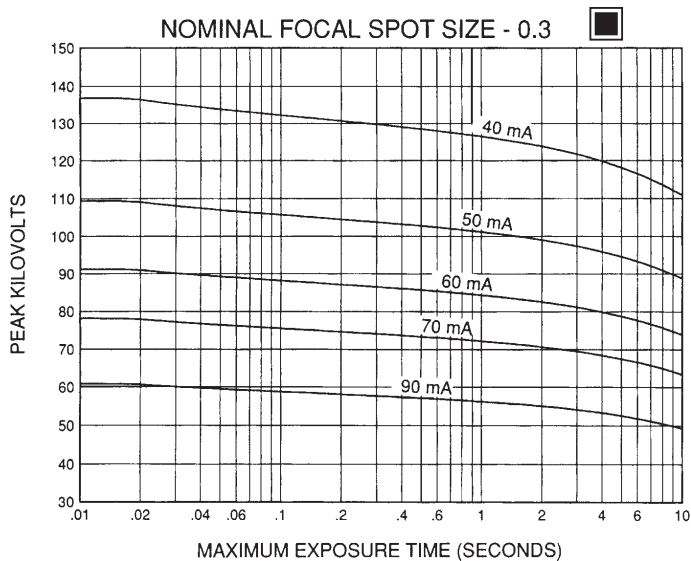
Brennfleck - Belastungskurven IEC 60613

Diagramas de Exposición Radiográfica IEC 60613

50 HZ



60 HZ



Nominal anode input power for the anode heat content 40%. IEC 60613

Puissance calorifique nominale de l'anode: 40%, CEI 60613

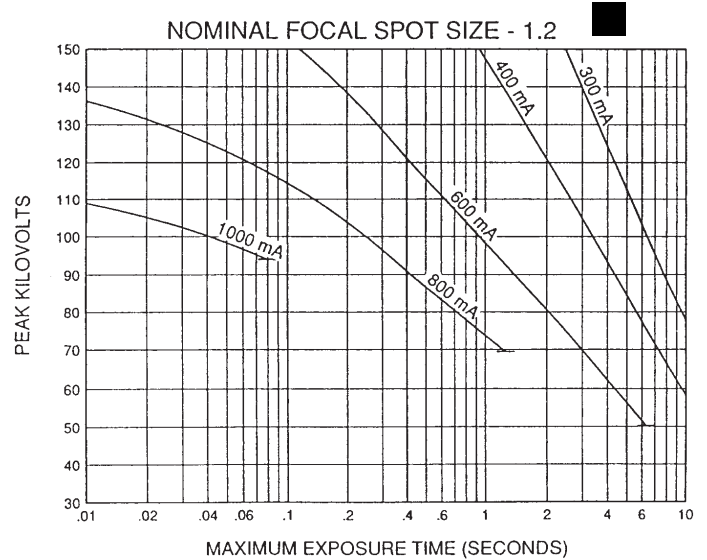
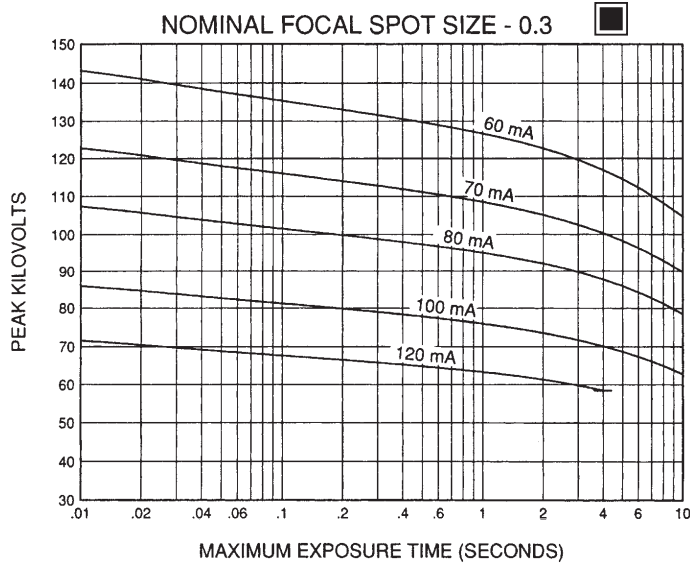
Thermische Anodenbezugsleistung bei einer Wärmespeicherung von 40%. IEC 60613

Aproximadamente el poder de penetracion para obtener un almacenaje de calor del anodo de 40%. IEC 60613

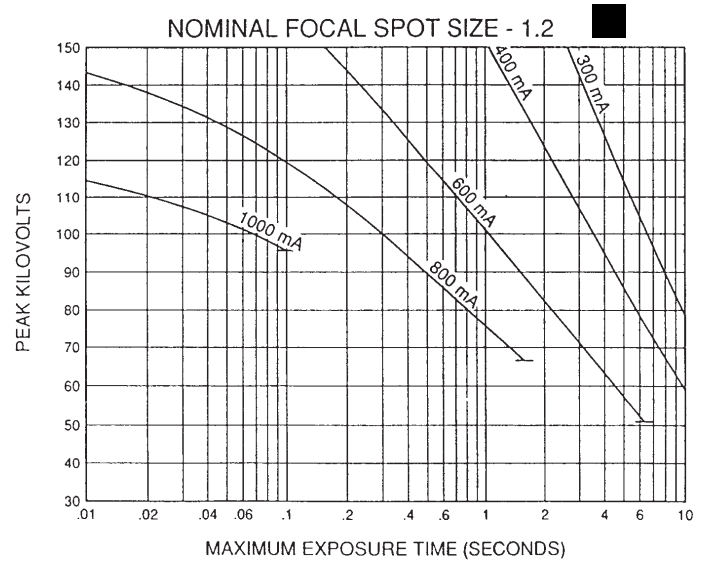
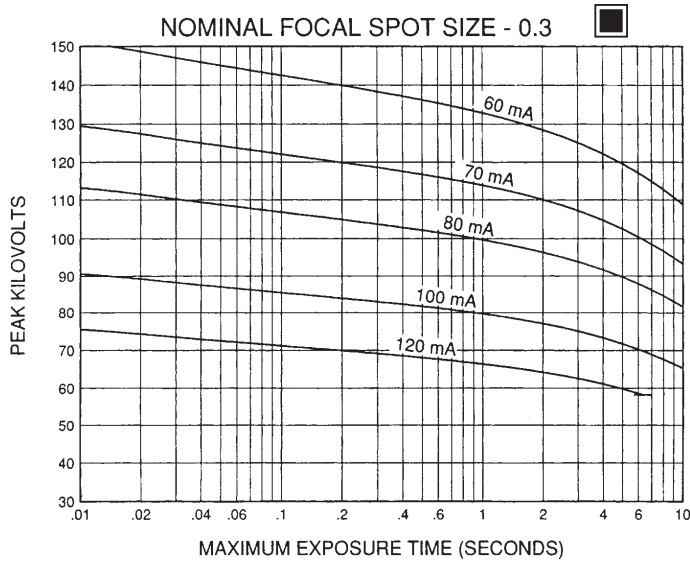
3 Ø Constant Potential

Abaques de charge pour pose unique CEI 60613
Brennfleck - Belastungskurven IEC 60613
Diagramas de Exposición Radiográfica IEC 60613

150 HZ



180 HZ



Nominal anode input power for the anode heat content 40%. IEC 60613

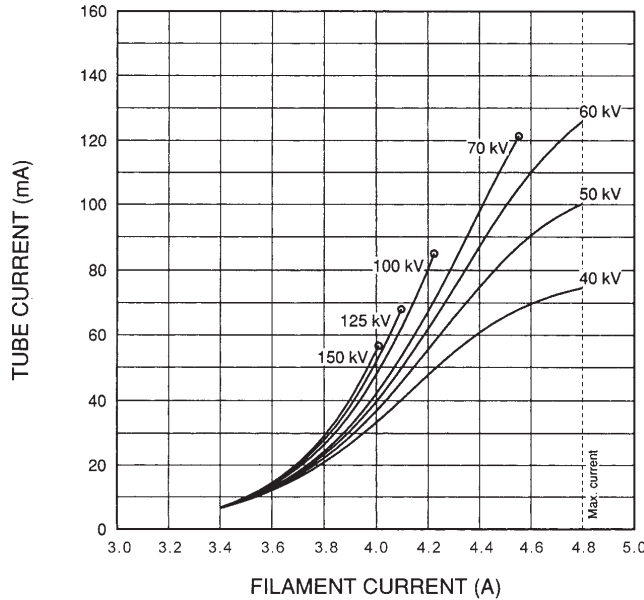
Puissance calorifique nominale de l'anode: 40%, CEI 60613

Thermische Anodenbezugsleistung bei einer Wärmespeicherung von 40%. IEC 60613

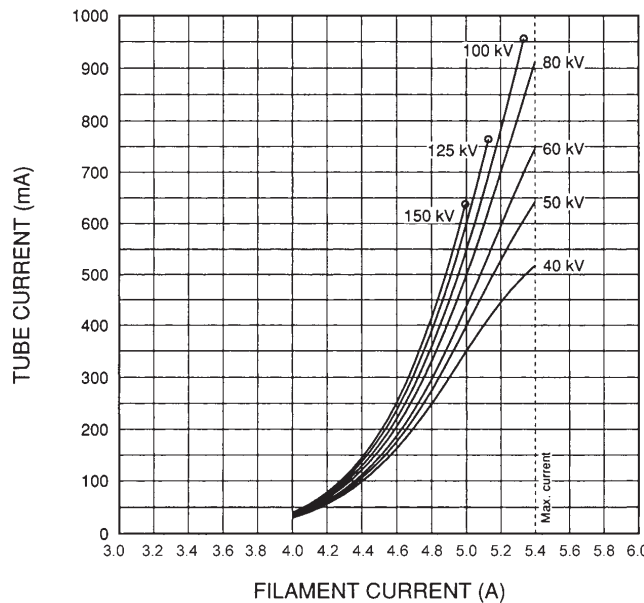
Aproximadamente el poder de penetración para obtener un almacenaje de calor del anodo de 40%. IEC 60613

3 Ø FULL WAVE

Abaques d'Émissions des Filaments CEI 60613
Glühfadenemissionsdiagramm IEC 60613
Curvas de Emisión de los Filamentos IEC 60613



Three Phase Emission (± .15 A)
A-186/A-187 0.3



Three Phase Emission (± .15 A)
A-186/A-187 1.2

Note:	When using these emission curves for trial exposures, refer to the power rating curves shown for maximum kV, tube emission, filament current, exposure time, and target speed.
Remarque:	Lors de l'utilisation de ces abaques pour des expositions d'essai, référez-vous aux courbes maximales de kV, d'émission du filament, de temps d'exposition et de vitesse de rotation.
Anmerkung:	Wenn Sie diese Emissionskurven für Testaufnahmen verwenden, beziehen Sie sich hierbei auf die entsprechenden Nennleistungskurven für max. kV-Werte, Röhrenemission, Heizstrom, und Anodendrehzahl.
Nota:	Si utiliza estas curvas de emisión para exposiciones de prueba, refiérase a las curvas de gradación de potencia para el máximo de kV, tubo de emisión, corriente en los filamentos, tiempo de exposición, y a las curvas de velocidad del objetivo.

Abaques d'Échauffement et de Refroidissement de L'Anode
Anodenerhitzungs und Kühlungsdiagramm
Curvas de Calentamiento y Enfriamiento del Anodo

